

日本洋書協会会報

BULLETIN OF JAPAN ASSOCIATION
OF INTERNATIONAL PUBLICATIONS

目次

- 理事長挨拶…………… 1
- 2011年 定時総会 …… 2
- 委員会報告…………… 3

理事長挨拶

この度の東日本大震災により被害を受けられた皆様方には、心からお見舞い申し上げます

私こと、過日のJAIP理事改選々々におきまして理事に再選され、その後開催された理事会で理事長職を拝命いたしました。前期に引続き二期目、二年間理事長として奉職することになり、改めて責任の重さを痛感しております。ここに会員の皆様にご報告を差し上げると共に、当協会の活動につきまして引き続き会員各位のご理解とご協力をお願いする次第です。

2年前に理事長を拝命して以来、微力ながらJAIPの事業の活性化を図ってまいりました。各種勉強会、見学会、セミナーを開催すると同時に、パーティーやレクリエーションをより多く開催し、会員相互の情報交換・親睦を図るべく努めてまいりました。その成果は皆様方に認識されてきたものと思っております。

これからの2年間はこれらの活動を基に、JAIPが発展するため基本的な方策を練り、それを実践していくことが肝要であると思っております。

今回の大震災直後、海外同業会の各所にこの惨状を報告すると共に、義援金を依頼したところ、韓国洋書協会(KOBIA)、Society of Scholarly Publishingなどから日本赤十字社を通じ心暖まるご支援を賜ることができました。その他海外の大手出版社をはじめ、多くの方々からいろいろな形でご支援を賜ったとお聞きしております。この紙面をお借りしまして感謝申し上げます。

来る7月15日(金)、JAIP70周年の記念行事とパーティーを第一ホテル東京(新橋)で開催いたします。明治以来私達が携わってきた洋書輸入業務が、日本の文化、科学技術の発展のために大きな貢献をしてきたことを皆様と共に再確認したいと思っております。同日、文化庁長官 近藤誠一氏をお招きして文



化講演会を開催する予定であります。今回の催し物は、例年行っているサマーパーティーと同時開催いたします。多くの会員の皆様のご来場をお待ちしております。

今後の協会活動については、現在我々が直面している諸問題に対して前向きに対処していくプランを出していくことが大切と思っております。具体的には、海外取次業者との不平等な消費税課税の問題。紙メディアからデジタルメディアに移行する際求められるライセンス、著作権問題。インターネットメディアを生業とする会員への現状認識と普及活動等が挙げられます。特に、この分野の教育活動を支援するためのSpecial Interest Group(SIG)を速やかに立ち上げたいと願っています。

いずれにせよ、これからのJAIPの発展には時代の変化と要請に合わせた教育と広報活動が大変重要になってきています。改めて皆様方のご理解とご協力をお願いする所存でございます。

最後に、JAIP会員の皆様方のご健勝とご事業の発展を心よりお祈りいたします。

平成23年6月

JAIP 理事長 山川 隆司

2011 年 定時総会

2011 年度定時総会は 5 月 29 日（金）午後 4 時 30 分より日本外国特派員協会（プレスクラブ：東京都千代田区）にて開催された。

〔出席状況〕 出席 29 社
委任状 22 社
計 51 社

正会員 56 社に対して上記のとおり過半数の出席を得たので、協定会款第 5 章第 31 条の規定に基づき本総会は成立した。

中村総務委員（O.U.P.）の司会・進行により開会、正田事務局長より総会出席状況（上記）および会員動向が報告された。

会員動向：退会は O.C.S.、タツシェン・ジャパン、小野包装 3 社、入会はテクノミック、MK インターナショナルの 2 社

山川理事長（ユサコ）の開会の挨拶の後、理事会及び各委員会の 2010 年度の活動内容、2011 年の活動予定が報告された。

理事会活動報告（土方副理事長 / 丸善）

昨年度は 4 回の理事会があった。主な討議事項は

1. 予算の執行状況の確認
2. 委員会の活動報告
3. 会員の入・退会の協議と承認
4. 決算・予算審議

以上の定例的な討議事項に加え、創立 70 周年記念事業の検討、承認等を行った。

記念 T シャツの作成、記念パーティーの内容を鶴委員長以下総務委員中心の実行委員会で検討案を作成するように指示した。

またサマーパーティー、関西メンバーとの交流を深めるための懇親会、震災に対する義援金などの承認も行った。

委員会活動報告（略：総会資料を参照下さい）

議案審議〔議長：山川理事長〕

【2010 年度決算報告】

長谷川総務委員長の内容説明の後、青柳監事（南江堂）及び相澤監事（極東書店）より監査報告があり、採決の結果 2010 年度決算報告は承認された。

【2011 年度予算案】

長谷川総務委員長の内容説明の後、採決の結果 2011 年度予算は可決、承認された。

役員選挙

最初に松村選挙管理委員長から委員の紹介があった。

委員長：松村 達生（センゲージ ラーニング(株)）

委員：石橋 正久（テイラー＆フランシス）

伊藤 道一（(株)イタリア書房）

奥村 尚史（センゲージラーニング(株)）

鈴木 修（(株)三省堂書店）

藤野 寿也（ワイリー・ジャパン）

藤原 弘行（(株)マイブックサービス）

+ 事務局

続いて開票結果が発表された。カッコ内は協会代表者（敬称略）

【理事】 当選 丸善(株)（土方裕之）

日本出版貿易(株)（宮川修）

ユサコ(株)（山川隆司）

UPS 社（Mark Gresham）

(株)東亜ブック（鶴三郎）

(株)雄松堂書店（仲光男）

次点 (株)絵本の家

【監事】 当選 (株)極東書店（相澤久俊）

(株)ゲーテ書房（唐澤廣憲）

次点 (株)教文館

以上ですべての議事を終了し、仲理事（雄松堂書店）の挨拶を以て 2011 年度定時総会を閉会した。

総会終了後の臨時理事会で協議の結果、下記担当が決まった。

理事長：山川隆司（ユサコ）

副理事長：宮川修（日本出版貿易）

総務委員会：ユサコ

会報委員会：丸善

事業委員会：日本出版貿易

レクリエーション委員会：東亜ブック

また推薦理事は次回の理事会で候補者を選定する事とした。

以上

第 137 回 72 会ゴルフコンペ

2011 年 5 月 21 日 (土) 晴れ

会 場：龍ヶ崎カントリー倶楽部 (茨城県)

インコース→アウトコース

参加者：16 名 (13 社)

競 技：18 ホール ストロークプレー 新ペリアによる



<成績表>

	グロス	ハンデ	ネット
優勝 斎田利幸 (三善)	95	19.2	75.8
2位 岡村利隆 (ワタナベ流通)	104	27.6	76.4
3位 西山久吉 (西山洋書)	101	24	77
4位 山川隆司 (ユサコ)	105	27.6	77.4
5位 西山幸児 (西山洋書)	93	15.6	77.4
6位 大塚賢一郎 (テクノミック)	93	14.4	78.6
7位 仲 光男 (雄松堂書店)	98	19.2	78.8
8位 富田斉秀 (ケイラインロジスティックス)	107	27.6	79.4
9位 山本明彦 (日新)	118	38.4	79.6

10位 唐澤廣憲 (ゲーテ書房) 116 34.8 81.2

ベスグロ 大塚賢一郎 (テクノミック) 93 (IN 45 OUT 48)

西山幸児 (西山洋書) 93 (IN 46 OUT 47)

ドラコン 大塚賢一郎 (テクノミック) 仲 光男 (雄松堂書店)

鶴 竜次 (東亜ブック) 西山久吉 (西山洋書)

ニアピン 富田斉秀 (ケイラインロジスティックス)

山下志信 (サンメディア) 斎田利幸 (三善)

次回は 2011 年 12 月 高根 CC (埼玉県) で開催予定です。

第 12 回 JAIP ボウリング大会

2011 年 5 月 24 日 (火)

会 場：ロサボウル (池袋)

参加者：15 名 (6 社) 男性 10 名 女性 5 名

競 技：3G のトータルピン (ハンディキャップあり：平均
150 として算出)



ハイスコア男性/G 柿沼大輔 (ユサコ) 178

ハイスコア女性/G 和久井初美 (阪急阪神エクスプレス) 138

上位の成績は下記の通り

順位	氏名 (社名)	総得点	1G	2G	3G	HDCP/G
優勝	杉澤友香里 (ケイラインロジスティックス)	528	136	84	98	70
2位	和久井初美 (阪急阪神エクスプレス)	519	106	138	125	50
3位	松本 恵 (ユサコ)	509	127	132	88	54
4位	鶴 竜次 (東亜ブック)	508	118	155	154	27
5位	山中玄致 (ユサコ)	491	177	173	144	-1
6位	植原英男 (日本出版貿易)	487	138	155	152	14
7位	佐藤 圭 (ユサコ)	483	101	76	138	56
8位	小向奈保子 (絵本の家)	460	105	105	124	42
9位	野本 晃 (日本出版貿易)	455	122	92	106	45
10位	上田康史 (阪急阪神エクスプレス)	454	121	103	140	30

次回は 2011 年 8 月に開催予定です。

【優勝者のコメント】

この度はボウリング大会へ参加させていただき誠にありがとうございました。初参加に遅刻、さらにはハンデ 70 (!) までいただいて、優勝させていただき大変恐縮で申し訳ない気持ちでいっぱいです。皆様に普段なかなかお会いする事もない中で、初参加にも関わらずボウリングを通してとても楽しい時間を過ごすことができました。本当にありがとうございました。これにこりず、また次回参加させていただけたら嬉しいです。(ハンデはいただけないでしょうか。笑) 今後もどうぞ宜しくお願い致します。

ご旅行・海外ご出張・見本市視察 手配 (株) ジェイワールドトラベル

《ご案内》

海外の多くの都市・地域で様々な展示会・見本市・学術会議イベント等が開催されている今日、日本の企業にとっても海外への渡航はより身近になっております。

ジェイワールドトラベルでは、そのような企業の皆様の様々なご要望にお応え出来るよう、旅づくりのスペシャリストとしてより有意義な企画のご提案・ご提供をさせて頂き、多くの企業・団体のサポートを主流に展開をしております。

そして1998年には【FIFA WORLD CUP FRANCE 1998】のオフィシャル エージェント（公認旅行代理店）資格取得という社会的にも注目されたこの一大イベントでの大役を任せ、それを機に個人のお客様にもお楽しみ頂けるスポーツ観戦ツアー等の新しい商品展開を始めました。

また、今年度には【RUGBY WORLD CUP 2011】のオフィシャルエージェントにも任命され、こうした世界的なイベントを通した多くの人々とのふれあいや同じ体験を共有する事の喜びという貴重な体験を、旅行という非日常的な時間と空間の中で満喫して頂きたく、各種ツアーの分野をいっそう充実させていきたいと考えます。

更に地域社会と結びついた企画や福祉関連・自然保護関連等の新たな素材等、枠にとらわれない様々な商品展開を今後の課題とし、お客様にご満足頂ける商品づくりと、あわせて安全性の確保・健全な運営の為、日々努力を続けていく所存です。

FRANKFURT BOOK FAIR 2011

2011年10月12日（水）～10月16日（日）

ご予約受付中

《弊社確保ホテル》

- ・ MOVENPICK HOTEL FRANKFURT/OBERURSEL (4★)
- ・ NH DIE VILLA FRANKFURT MESSE (4★)
- ・ HOTEL MONOPOL (4★)
- ・ HOTEL BRISTOL (4★)
- ・ HOTEL INTERCONTINENTAL FRANKFURT (5★)
- ・ MARITIM HOTEL FRANKFURT (5★)

☆弊社では下記見本市の旅行手配を毎年行っております。

- | | |
|-------------------------------------|-------------------------------|
| LONDON BOOK FAIR (ロンドン) | FRANKFURT BOOK FAIR (フランクフルト) |
| PARIS BOOK FAIR (パリ) | HONG KONG BOOK FAIR (香港) |
| BOLOGNA CHILDRENS BOOK FAIR (ボローニャ) | BEIJING BOOK FAIR (北京) |
| BOOK EXPO AMERICA (2011 ニューヨーク) | TAIPEI BOOK FAIR (台北) |

お問い合わせ：株式会社ジェイワールドトラベル

JATA正会員(国土交通大臣登録旅行業第1359号)

TEL:03-3402-9955 / FAX:03-3402-9698 担当：藤代

URL:www.jw-trvl.co.jp / E-mail:tet@jw-trvl.co.jp

早割り航空券やビジネス・デイスカウトの手配・国内出張なども取扱っております。